

## TÖÖVÕTULEPING nr 7-3/1011-1

03.04.2024

**Siseministeerium**, registrikood 70000562, aadress Pikk 61, Tallinn 15065, keda esindab kantsleri 11. juuli 2022. a käskkirja nr 1-5/62 „Volituste andmine varade valdkonna eest vastutavale asekanstlerile“ punkti 1 alusel varade asekanstler Krista Aas (edaspidi *tellija*),

ja  
**Turu-uuringute AS**, registrikood 10220984, aadress Pärnu mnt 102 korpus A, 11312 Tallinn, keda esindab põhikirja alusel juhatuse liige Tõnis Stamberg (edaspidi *töövõtja*),

eraldi nimetatud ka *pool* ja koos *pooled*,

sõlmivad järgmise töövõtulepingu (edaspidi *leping*).

### 1. Lepingu ese

- 1.1. Lepinguga tellija tellib ja töövõtja kohustub kokkulepitud tingimustel ja korras läbi viima siseturvalisuse avaliku arvamuse uuringu (edaspidi *töö*). Leping sõlmitakse tellija poolt 12.03.2024 saadetud hinnapäringu ja töövõtja poolt 19.03.2024 esitatud pakkumuse alusel.
- 1.2. Töö peab sisaldama järgmisi tegevusi:
  - 1.2.1. uuringu ettevalmistus, ankeedi kvaliteedikontroll, tõlkimine vene keelde;
  - 1.2.2. küsitlustöö läbiviimine ja kvaliteedikontroll;
  - 1.2.3. andmeanalüüs, andmetabelite koostamine;
  - 1.2.4. aruande koostamine;
  - 1.2.5. tulemuste esitlusslaidide koostamine ning esitlemine.
- 1.3. Lepingu juurde kuuluvad lepingu sõlmimise ajal järgmised dokumendid:
  - 1.3.1. lisa 1 – üleandmise-vastuvõtmise akti vorm;
  - 1.3.2. lisa 2 – küsitluses kasutatav ankeet;
  - 1.3.3. lisa 3 – töövõtja pakkumus;
  - 1.3.4. lisa 4 – pakkumuse kutse.

### 2. Lepingu täitmine

- 2.1. Lepingu täitmine toimub etapiviisiliselt järgmiselt:
  - 2.1.1. uuringu teostamine – uuring peab olema teostatud ja lõpparuanne koos aruande aluseks olevate materjalidega tellijale üle antud hiljemalt 10 (kümne) nädala jooksul lepingu sõlmimisest arvates;
  - 2.1.2. uuringu tulemuste tutvustamine – töövõtja koostab tulemuste põhjal esitlusslaidid ja tutvustab uuringu tulemusi ühel korral hiljemalt 2 (kahe) kuu jooksul pärast lõpparuande tellijale üleandmist.
- 2.2. Töövõtja on kohustatud tegema lepingu punktis 1 nimetatud töö isiklikult. Teised isikud võib töö tegemisse kaasata vaid poolte eelneval kokkuleppel.
- 2.3. Lepingus ja selle lisades sätestatud tähtajad ja tähtpäevad on lõplikud ning võivad muutuda üksnes poolte eelneval kirjalikul kokkuleppel.
- 2.4. Kui lepingus ei ole sätestatud teisiti, siis töö kvaliteet peab vastama tavaliselt sellistele tööle esitatavatele nõuetele.
- 2.5. Tellija kontaktisik juhendab töö tegemist, tagab töövõtjale vajaliku teabe andmise ja kontrollib töö kvaliteeti.
- 2.6. Tellijal on õigus jooksvalt töö käiku kontrollida. Töövõtja on kohustatud tellijat töö käigus tekkinud probleemidest kohe teavitama ning küsima tellijalt juhiseid ja teavet.

### **3. Töö üleandmine ja vastuvõtmine**

- 3.1. Töövõtja esitab töö tellijale vastuvõtmiseks hiljemalt lepingu punktis 2.1 nimetatud tähtpäevaks, seejärel on tellijal 5 (viis) tööpäeva aega kontrollida vastuvõtmiseks esitatud töö lepingutingimustele vastavust.
- 3.2. Tellijal ei ole kohustust võtta tööd vastu enne, kui on saabunud lepingu punktis 2.1 kokkulepitud tähtpäev.
- 3.3. Kui tellijal puuduvad vastuvõtmiseks esitatud töö suhtes pretensioonid, vormistatakse digitaalselt või paberil kahes eksemplaris töö üleandmise-vastuvõtmise akt. Töö üleandmise- vastuvõtmise aktis fikseeritakse töövõtja poolt tehtud töö ning lepingu punktis 4.1 nimetatud töövõtjale makstav tasu.
- 3.4. Kui tellija avastab vastuvõtmiseks esitatud töös vigu, puudusi või muu lepingutingimustele mittevastavuse, on tellijal õigus jätta töö vastu võtmata, teavitades töövõtjat töö lepingutingimustele mittevastavusest (edaspidi *vastuväited*).
- 3.5. Töövõtja on kohustatud töös või töö etapis ilmnenu lepingutingimustele mittevastavuse likvideerima viivitamata, kuid 5 (viie) tööpäeva jooksul nõude saamisest. Lisatähtaeg töö lepinguga vastavusse viimiseks ei vabasta töövõtjat punktis 5.2 sätestatud leppetrahvi tasumise kohustusest ega kohustusest anda töö tellijale üle punktis 2.1 sätestatud tähtpäevaks.
- 3.6. Töö vastuvõtmise ajaks loetakse lepingutingimustele vastava töö üleandmise aega, mille kohta on pooled allkirjastanud üleandmise-vastuvõtmise akti.
- 3.7. Kui tellija on töö vastu võtnud, läheb töö omandiõigus tellijale üle ja töövõtjal tekib õigus saada lepingus kokkulepitud tasu.

### **4. Töövõtjale makstav tasu**

- 4.1. Tellija maksab töövõtjale lepingutingimustele vastava töö tegemise eest tasu summas 9100 (üheksa tuhat ükssada) eurot (edaspidi *lepingu hind*), millele lisandub käibemaks 22%.
- 4.2. Töövõtja esitab tellijale pärast üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist arve.
  - 4.2.1. Töövõtja esitab tellijale Eesti e-arve standardile vastavad e-arved. E-arves peab lisaks standardis nimetatud andmetele olema toodud täiendavalt ka tellija kontaktisiku eesnimi ja perekonnanimi. E-arvet on võimalik saata e-arvete operaatori Fitek AS kaudu (täpsem info <http://www.fitek.ee/>). E-arve loetakse laekunuks selle Fitek AS-le laekumise kuupäevast.
- 4.3. Töövõtja esitatud arve peab selgelt ja üheselt viitama lepingule, vastama käibemaksuseaduse nõuetele ning kolmandate isikute kaasamise korral sisaldama isikute osaluse määra. Käesolevas punktis esitatud tingimustele mittevastavat arvet ei tasuta.
- 4.4. Töö eest tasutakse 21 (kahekümne ühe) kalendripäeva jooksul pärast nõuetekohase arve kättesaamist. Lepingust tulenevad maksed tasutakse arvel märgitud arvelduskontole.
- 4.5. Punktis 4.1 sätestatud tasu suurus on siduv ja lõplik ning seda ei muudeta inflatsiooni või mistahes muu põhjuse tõttu.
- 4.6. Töövõtjale makstav tasu makstakse välja Siseministeeriumi eelarvest.

### **5. Poolte vastutus**

- 5.1. Pooled vastutavad oma lepingust tulenevate kohustuste rikkumise eest.
- 5.2. Kui töövõtja viivitab tehtud töö üleandmisega üle lepingu punktis 2.1 kokkulepitud tähtpäeva, on tellijal õigus nõuda leppetrahvi tasumist, mille suuruseks on 0,2% (null koma kaks protsenti) lepingu hinnast iga viivitatud kalendripäeva eest, kuid kokku kõige rohkem 50% (viiskümmend protsenti) lepingu hinnast. Tellijal on õigus vähendada töövõtjale makstavat tasu leppetrahvi summa võrra.
- 5.3. Tellijal on õigus nõuda punktis 5.2 sätestatud leppetrahvi tasumist ka aja eest, mil töövõtja teeb töös tellija vastuväidete tõttu parandusi.
- 5.4. Kui tellija viivitab töövõtjale tasu maksmisega üle kokkulepitud tähtaja, on töövõtjal õigus nõuda viivist summas 0,2% (null koma kaks protsenti) tasumisega viivitatud summast iga tasumisega viivitatud kalendripäeva eest, kuid kõige rohkem 50% (viiskümmend protsenti) tasumisega viivitatud summast.

- 5.5. Kui tellija ei täida lepingus sätestatud autoriõigustega seotud kohustusi, on töövõtjal õigus nõuda tellijalt leppetrahvi kuni 50% (viiskümmend protsenti) töövõtjale makstavast lepingu hinnast iga sellise juhtumi korral.
- 5.6. Tellija peab esitama lepingust tuleneva leppetrahvi nõude töövõtjale mõistliku aja jooksul arvates päevast, mil tellija sai teada või pidi teada saada leppetrahvi nõude esitamise õigusest.
- 5.7. Lepingust tulenevate viiviste ja leppetrahvide maksmine, samuti tekitatud kahju hüvitamine ei vabasta lepingut rikkunud poolt mistahes lepingujärgsete kohustuste täitmisest.
- 5.8. Töövõtja vastutab oma tegevusse kaasatud kolmandate isikute eest lepingu täitmisel. Töövõtja vastutab tellija ees lepingu täitmise käigus tema töötajate tekitatud kahju eest.
- 5.9. Pooled vastutavad oma lepingust tulenevate kohustuste rikkumise eest, välja arvatud juhul, kui rikkumine on vabandatav. Kohustuse rikkumine on vabandatav, kui pool rikkus kohustust vääramatu jõu tõttu. Pooled on kohustatud rakendama kõiki meetmeid, et hoida ära teisele poolele kahju tekkimine, ja tagama võimalikult suures ulatuses lepingu täitmise.
- 5.10. Vääramatu jõuna käsitavad pooled asjaolu, mida pool ei saanud mõjutada ja mõistlikkuse põhimõttest lähtudes ei saanud poolelt oodata, et ta lepingu sõlmimise ajal selle asjaoluga arvestaks või seda väldiks või takistava asjaolu või selle tagajärje ületaks. Vääramatu jõu esinemine peab olema tõendatud selle poole poolt, kes soovib nendele asjaoludele viidata kui alusele, et vabaneda seadusest tulenevast või lepingus sätestatud vastutusest endale lepinguga võetud kohustuste mittetäitmise või mittevastava täitmise eest.
- 5.11. Pool, kelle tegevus lepingujärgsete kohustuste täitmisel on takistatud vääramatu jõu tõttu, on kohustatud sellest viivitamata teisele poolele kirjalikult teatama. Teavitamiskohustuse mittetäitmisel vastutab pool oma lepingujärgsete kohustuste rikkumise eest lepingus sätestatud korras.

## **6. Töö kvaliteedi tagamine**

- 6.1. Töövõtja kohustub töö tegema kasutades oma parimaid teadmisi ja oskusi.
- 6.2. Tellijal on õigus kontrollida tehtud töö kvaliteeti ja lepingu tingimustest kinnipidamist.
- 6.3. Töövõtjal on kohustus teavitada viivitamata tellijat probleemidest, mis võivad mõju avaldada töö nõuetekohasele täitmisele ning nõuda vajaduse korral tellijalt juhiseid ja teavet.

## **7. Autoriõigused**

- 7.1. Lepinguga loovutab töövõtja tellijale kõik talle lepingu täitmisel tekkivad või loovutatud varalised autoriõigused. Töövõtja tagab, et tellijale lähevad lepingu lõppedes üle kõik lepingu täitmisel töövõtja töötajatele või töövõtja kasutatud kolmandatele isikutele tekkinud varalised autoriõigused.
- 7.2. Töövõtja annab üle või tagab tellijale lepingu täitmisel tekkinud varaliste autoriõiguste ainuõigused töö tulemit vabalt ilma geograafilise piirangu ja tähtajata kasutada, sealhulgas õigus seda muuta ja töödelda, avalikustada ja täiendada, seejuures tagab tellija, et töövõtja looming on selgelt eristatav tehtud muudatustest ja täiendustest.
- 7.3. Tasu autoriõiguste eest sisaldub lepingu hinnas.
- 7.4. Pool on kohustatud intellektuaalsest varast tulenevate õiguste teostamisel hoiduma teise poole õiguste ja huvide kahjustamisest.

## **8. Lepingu kehtivus ja muutmine**

- 8.1. Leping jõustub alates lepingule allakirjutamisest mõlema poole poolt. Leping kehtib poolte kõikide lepinguliste kohustuste täitmiseni.
- 8.2. Tellija võib lepingu igal ajal põhjusest olenemata üles öelda, teatades sellest töövõtjat vähemalt 30 (kolmkümmend) päeva ette. Sellisel juhul on tellija kohustatud tasuma töövõtjale lepingu ülesütlemise kuupäevaks faktiliselt tehtud töö eest, välja arvatud juhul, kui lepingu ülesütlemise põhjuseks on töövõtja poolt lepingu rikkumine. Töövõtja on kohustatud andma tellijale üle lepingu ülesütlemise kuupäevaks faktiliselt tehtud töö.

- 8.4. Kui töövõtja ei ole tehtud tööd tellijale üle andnud hiljemalt 1 (ühe) kuu möödumisel punktis 2.1 kokkulepitud tähtpäevast arvates, on tellijal õigus ilma töövõtjale kokkulepitud tasu maksmata lepingust taganeda ning nõuda sisse lepinguga ettenähtud leppetrahvi ja tekitatud kahju.
- 8.5. Töövõtjal on õigus leping erakorraliselt üles öelda, nõudes tellijalt lepingu ülesütlemise ajaks faktiliselt tehtud ja tellijale üle antud töö maksumuse tasumist, kui tellija viivitab töövõtjale tasu maksmisega rohkem kui 30 (kolmkümmend) päeva.
- 8.6. Lepingut võib muuta ainult poolte kirjalikul kokkuleppel, vastasel juhul on muudatused tühi. Leping muudatused vormistatakse kirjalikult lepingu lisana.

## 9. Pooltevahelised teated ja kontaktisikud

- 9.1. Pooltevahelised lepinguga seotud teated peavad olema esitatud kirjalikult, välja arvatud juhul, kui sellised teated on informatsioonilise sisuga, mille edastamisel teisele poolele ei ole õiguslikke tagajärgi. Teade loetakse kättesaaduks:
  - 9.1.1. kontaktisiku või tööandja e-posti aadressil elektrooniliselt saadetud teade puhul samal päeval, kui teade on saadetud enne kella 17.00, pärast kella 17.00 saadetud elektrooniline kiri loetakse kättesaaduks järgmisel tööpäeval;
  - 9.1.2. kui teade on saadetud tähtsustatud kirjaliku lepingu märgitud aadressil ning tähtsustatud kirja postitamise ajast on möödunud 5 (viis) päeva.
- 9.2. Tellija kontaktisik lepingu täitmisel on Krystiine Liiv, strateegia- ja arendusosakond, nõunik, 51913935, krystiine.liiv@siseministeerium.ee.
- 9.3. Tellija kontaktisik annab juhiseid töö tegemiseks, tagab töövõtjale vajaliku teabe, kontrollib töö kvaliteeti, allkirjastab üleandmise-vastuvõtmise akti.
- 9.4. Töövõtja kontaktisikuks lepingu täitmisel on Karin Reivart, telefon 58529706, karin@turu-uuringute.ee.
- 9.5. Pooled kohustuvad mistahes kontaktandmete muudatustest teist poolt viivitamata kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis teavitama. Kuni teate kättesaamiseni loetakse teise poole jaoks kehtivaks andmed, mis on talle esitatud.

## 10. Lõppsätted

- 10.1. Töövõtja võib oma lepingust tulenevaid õigusi ja kohustusi (sealhulgas nõudeid) kolmandale isikule üle anda ainult tellija eelneval kirjalikul nõusolekul. Tellija nõusolek ei vabasta töövõtjat tema kohustustest juba täidetud lepingu osas ega üleandmata kohustuste osas.
- 10.2. Leping sõlmimisega kaotavad siduva jõu mistahes tahteavaldused, mida pooled on lepingu ettevalmistamise käigus teinud.
- 10.3. Leping muudatused jõustuvad pärast neile allkirjutamist mõlema poole poolt või poolte poolt kirjalikult määratud tähtpäeval.
- 10.4. Lepinguga seonduvaid eriarvamusi ja vaidlusi lahendavad pooled eelkõige läbirääkimiste teel. Kui lepingust tulenevaid vaidlusi ei õnnestu lahendada poolte läbirääkimistega, lahendatakse vaidlus Harju Maakohtus.
- 10.5. Leping on allkirjastatud digitaalselt.

## 11. Poolte rekvisiidid

Siseministeerium	nimi	Turu-uuringute AS
Pikk 61, 15065 Tallinn	aadress	Pärnu mnt 102 korpus A, 11312 Tallinn
612 5008	telefon	5660 0049
<a href="mailto:info@siseministeerium.ee">info@siseministeerium.ee</a>	e-post	<a href="mailto:post@turu-uuringute.ee">post@turu-uuringute.ee</a>
(allkirjastatud digitaalselt)		(allkirjastatud digitaalselt)
Krista Aas		Tõnis Stenberg

**Lisa 1. Töövõtulepinguga nr 7-3/1011-1 tehtud tööde üleandmise-vastuvõtmise akt**

<b>Tellija:</b>	Siseministeerium
<b>Töövõtja:</b>	

<b>Üleantavate tööde kirjeldus</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• ...</li><li>• ...</li></ul>

<b>Töö on tehtud nõuetekohaselt.</b>
<b>Töös esinevad järgmised puudused:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• ...</li><li>• ...</li></ul> <b>Puuduste kõrvaldamiseks antakse lisatähtaeg kuni (kuupäev).</b> <b>Puuduste tõttu alandatakse hinda (summa) võrra.</b> <b>Muude õiguskaitsevahendite kohaldamine</b>

<b>Maksumus</b>			
<b>Rahastamisallikas</b>		<b>Osakaal</b>	<b>%</b>

(allkirjastatud digitaalselt)

(allkirjastatud digitaalselt)

[tellija nimi]  
[kuupäev]

[töövõtja nimi]  
[kuupäev]